



RIGHT TO REMAIN

طلب اللجوء إلى المملكة المتحدة: المقابلة الرئيسية للجوء

إن مقابلة اللجوء، أو المقابلة الرئيسية، هي المقابلة التي سيسألك فيها موظف وزارة الداخلية (وهي حكومة المملكة المتحدة المسؤولة عن طلبات اللجوء) عن أسباب طلبك للجوء بالتفصيل.

عليك تفسير اضطرارك لترك بلدك ولم أصبح الوضع غير آمن لك للعودة (حتى وإن كان مكاناً آخر في البلد).

قد تكون المقابلة طويلة وصعبة ومؤلمة جداً، ولعلها أكثر جزء مهم في طلب اللجوء الخاص بك.

قد تستمر مقابلة اللجوء عدة ساعات، وستُسأل أسئلة عديدة. قد تُسأل نفس السؤال عدة مرات بطرق مختلفة.

ستُسأل أسئلة عن أشياء قد يصعب بشدة الحديث عنها.

تهيأ لهذا.

فكر في كل المعلومات المهمة التي ستحتاج قولها لمكتب وزارة الداخلية. قد تكون الممارسة سلفاً مع صديق فكرة حسنة. قد يريدوا استيضاح أموراً ليست واضحة. تذكر أن الشخص العامل في مكتب وزارة الداخلية قد لا يعرف الكثير عن بلدك.

عليك طلب تسجيل مقابلة طلب اللجوء صوتياً. سجل هذا الطلب كتابياً قبل ٢٤ ساعة من المقابلة (أو قبلها بثلاثة أيام إذا كنت تحت الحجز). عليك أن تطلب من محاميك كتابة هذه الرسالة إذا كان لديك محامٍ.

التسجيل الصوتي مهم لأنه قد يكون وسيلتك الوحيدة أمام مكتب وزارة الداخلية إذا قاموا برفض طلبك بسبب شيء في المقابلة، وأردت إثبات أن هذا ليس بالضبط ما قلته أو ما عنيته.

تأكد من مكان إجراء المقابلة وكيفية وصولك إلى هناك.

لك حق طلب إجراء المقابلة مع رجل أو امرأة، وفي حضور مترجم فوري رجل أو امرأة. وقدم هذا الطلب مقدماً في أقرب وقت ممكن.

إذا كان لديك محام، تأكد من تحدثك معه حول المقابلة. إذا كان لديك أية أسئلة حول المقابلة يُمكنك سؤاله. إذا كان لديك دليل (وثائق، على سبيل المثال) تود أن تعطيتها لمكتب وزارة الداخلية كدعم لطلبك للجوء، تأكد من مراجعتها معهم أولاً.

أثناء المقابلة

عادة ما تحدث المقابلة في غرفة صغيرة بها طاولة ومقاعد. وستكون في الغرفة مع موظف مكتب وزارة الداخلية الذي يجري المقابلة، والمترجم الفوري لوزارة الداخلية (إذا احتجت لمترجم). إذا كنت بالغاً، لن يحضر محاميك معك للمقابلة.



**RIGHT
TO REMAIN**

عند الإجابة على أسئلة مكتب وزارة الداخلية، عليك أن تكون واضحًا جدًا وتعطي تفاصيلًا بقدر الإمكان، وحاول أن تتذكر إدراج جميع المعلومات المهمة.

كن مهيباً لأنهم قد لن يصدقوك. حتى إن موظف مكتب وزارة الداخلية الذي يجري المقابلة قد يذكر خلال المقابلة أنهم لن يصدقوك (وإذا لم يذكروا هذا في المقابلة، فهم على الأرجح سيكتبوه في الخطاب الذي يرفضوا فيه الطلب).

إذا شعرت أنك لست على ما يرام أثناء المقابلة، أو مجهد، أو مستاء بسبب اضطرابك للتفكير فيما حدث لك، قل هذا لمن يجري المقابلة.

إذا كنت بحاجة لاستراحة أثناء المقابلة، اطلب استراحة، فهذا حقك. لا تتردد في الطلب.

إذا كنت تعتقد أن الترجمة الفورية بها مشكلة ما، قل هذا في أقرب وقت ممكن، واطلب منهم ذكر هذا في سجل المقابلة.

بعد المقابلة

تأكد من حصولك على نسخة من التسجيل الصوتي والنسخة الكتابية (بيان المقابلة كلمة بكلمة) في نهاية المقابلة.

قد يكون من المفيد لك التحدث مع صديق أو جار بعد المقابلة على الفور - عما تشعر به وما إذا كان خطب ما قد حدث. اكتب قائمة بالأشياء التي تعتقد أنها لم تجرِ على ما يرام أو ما نسيت قوله.

إذا كان لديك محام، عليك مقابلته بعد المقابلة بوقت قصير. أخبرهم عما إذا كان ما قد حدث خطأ ما قد يكتب تقريراً عن هذا ويقدمه لوزارة الداخلية

سيصلك قرار حول تقديم اللجوء من مكتب وزارة الداخلية بعد المقابلة. قد يصلك القرار سريعاً (خلال أسابيع)، ولكن الأرجح أنك ستنتظر شهوراً لمعرفة القرار.